

**OBAVEŠTENJE O UGOVORU**

***RAD***

*Po članu 40 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama na Kosovu*

**Datum pripreme obaveštenja: 01/12/2015**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nabavka br.** | **209** | **15** | **036** | **521** |

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Albanski |  | Srpski |  |  |  |

**DEO I: UGOVORNI AUTORITET**

**I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Zvaničan naziv**:**Ministarstvo Rada i Socijalne Zaštite** | | | |
| **Adresa UA**: **Ul.”UÇK”,br.1,** | | | |
| grad: **Priština** | Poštanski broj: **10 000** | | Mesto:**Kosovo** |
| **Lice za kontakt**: **Henrijeta Deva** | | Telefon:**038 213 009** | |
| Email:**Henrieta.vula@rks-gov.net** | | Fax: **038 212 895** | |
| Internet adresa (*po potrebi)*: | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Da |  | Ne |  |
|  |  |  |  |

Ugovorni autoritet kupuje u ime drugih ugovornih autoriteta

**DEO II: PREDMET UGOVORA**

**II.1 OPIS**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:**  **Izgradnja zgrade za socijalno stanovanje za porodice u naselju Trepče Stari Terg u Mitrovici** | | | |
| **II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja** | | | |
| **Rad** | **Snabdevanje** | **Usluge** | |
| Izvršenje  Plan i izvršenje  Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove | Kupovina  Finansijski zakup (lizing)  Zakup  Kupovina na kredit  Njihovo kombiniranje |  | |
| Glavna tačka ili lokacija radova  **U naselju Trepče Stari Terg u Mitrovici** | Glavno mesto isporuke  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Glavno mesto izvršavanja  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |
| **II.1.3 Obaveštenje obuhvata**  Jedan javan ugovor:   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |     Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  | | | | |
| **II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora**  \_\_\_ **Izgradnja zgrade za socijalno stanovanje za porodice u naselju Trepče Stari Terg u Mitrovici (predviđa se nova izgradnja objekta u kojem će se sistemirati porodice).**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | |
| **II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):**  **45.00.00.00-7** | | | |
| **II.1.7) Varijante su prihvaćene:**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  | | | | |
| **II.1.8) Podela na grupe:**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  | | | | |

**II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA**

|  |
| --- |
| **Količina ili opšto polje** *(uključujući sve grupe I opcije, po potrebi)*  \_\_\_ **Objekat P+5, komplet izgradnja.** |

**II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK**

|  |
| --- |
| Trajanje u mesecima \_**9 meseci** **(**kalendarskih dana)  *ili*  Početak: (7) sedam dana nakon potpisivanja ugovora.  Završetak: 7 dana i 9 meseci (kalendarskih dana) |

**DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE**

**III.1) USLOVI KOJI SE ODNOSE NA UGOVOR**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **III.1.1) Traži se garancija izvršavanja**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |     Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ili \_\_**10**\_ % od vrednosti ugovora. |
| **III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora**:   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  | |

**III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE**

|  |
| --- |
| III.2.1) Uslovi podobnosti   1. Ekonomski operater mora da ispunjava zahteve podobnosti prema Zakonu Br. 04/Z-042  Član 65, 2. Jedna potpisana potvrda od strane porezne uprave o osnivanju ekonomskog operatera da dotični ekonomski operater ne kasni u plaćanju poreza najmanje do posljednjeg tromesečija godine pre podnošenja tendera 3. Jedan dokument izdat od strane nadležnog Suda koji potvrđuje da ekonomski operater ispunjava "Zahteve pododnosti" o situaciji iz člana 65, stav 3, tačka 3.1, 3.3, 3.4, 3.5 i 3.6 i stav 4. tačka 4.1, 4.2 i 4.4.   Traže se dokumentovani dokazi   1. Jedna Izjava pod Zakletvom, potpisana od strane ponuđača koristeći obrazac naveden u tenderskoj dokumentaciji. 2. Potvrda od Porezne Uprave 3. Potvrda od Privrednog Suda   Dokazi u vezi sa zahtevima podobnosti, tačka 2 i 3, će se tražiti od ponuđača kojem ugovorni organ namerava dodeliti ugovor. Ovi dokumenti moraju biti dostavljeni od strane ponuđača pre dodele ugovora. U slučaju propusta dostave tog dokumenta, navedeni tender će biti odbijen. |
| **III.2.2) Profesionalna podobnost**   1. Registrovanje kao ekonomski operater u profesionalnim, poslovnim i/ili u registar preduzeća u vašem mestu osnivanja; 2. EO mora biti registriran od strane PUK 3. Registracija kao porezki obveznik PDV;   Traže se dokumentovani dokazi   1. Certifikat biznesa 2. Certifikat fiskalnog broja 3. Certifikat PUK-a |
| **III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti**   1. Ekonomski operater mora pružiti dovoljno dokaza da je godišnji promet ekonomskog operatera u toku posljednjih tri godina (2012, 2013, 2014) je bio ne manje od 700 000 €. 2. Prijava finansijskih izvještaja od strane ovlašćeni revizora za posljednje tri fiskalne godine (2012,2013,2014),  dve od poslednje tri godine mora biti pozitivan bilans.   Traže se dokumentovani dokazi   1. Bankarski promet za poslednje tri godine ne manje od 700 000 € (original overen od   banke).   1. Kopje finansijskih izvještaja i izvještajima upravljanja overenih od strane jedne poznate   firme licencirane za kontrolu za protekle tri godine.  **III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti**   1. Obrazovne i profesionalne kvalifikacije rukovodećeg osoblja ekonomskog operatera, direktno odgovorni za projekat, odnosno izgradnje objekta: 2. Rokovodioc projekta (diplomirani inženjer arhitekture ili diplomirani građevinski inženjer - konstruktivno) 3. inženjer arhitekture ili (ako rukovodilac je arhitekt jedan diplomirani građevinski inženjer –konstruktivno) 4. Diplomirani građevinski – hidrotehnički inženjer 5. Diplomirani elektroinženjer 6. Diplomirani mašinski inženjer 7. Ekonomski operatorer mora dokazati da je uspešno završio ugovora (na visoku gradnju), dakle vrednost zajedno minimalna 700 000 € u tri (3) poslednje godine. 8. Izveštaj za alate, postrojenjima i tehničke opreme koja su na raspolaganju ekonomskog operatera za realizaciju projekta. Kamiona preko 10 m3, bager, utovarivač, kolje, statička portalna-dizalica za dizanje teških tereta, brace skela, alata i drugih radova na osnovu specifikacija projekta. 9. Radno osoblje kvalifikovani sa adekvatnim iskustom   Traže se dokumentovani dokazi  1. Za rokovodeće osoblje (inženjere) Diploma (overena će se tražiti od ponuđača kojem ugovorni organ namerava dodeliti ugovor, ove overeno diploma moraju biti dostavljeni od strane ponuđača pre dodele ugovora, u slučaju propusta dostave to uverene diplome, navedeni tender će biti odbijen.), CV-të , reference. Pre potpisivanja ugovora firma mora imati osnovni sporazum da ispuni ugovor kontrakuale inženjeri tražili gore i treba da nas predstave.  2. Listu sa kojom se navode svi građevinski projekti i aktivnosti za protekle 3 godine uz prilaganje potvrda o zadovoljavajućim završenim projektima, važnih radova (reference, tehnički izvještaji o prijemu poslova).  3. Listu o alatima, postrojenjima i tehničkoj opremi i na raspolaganju za izgradnju objekta koji kompanija mora da ima u vlasništvu ili da ima ugovor za njihovo korištenje-da se dokazuje sa pratećom dokumentacijom (za mašineriju- saobraćajne knjižice).  4. Popunite samo listu zaposlenih u različitim profilima izgradnje. |

**DEO IV: PROCEDURE**

**IV.1) VRSTE PROCEDURA**

|  |  |
| --- | --- |
| **Otvorena** |  |

**IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU**

|  |
| --- |
| **Najniža cena** |

**IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  | |
| **IV.3.2) Uslovi za dobijanje tenderskog dosijea**  Vremenski rok za prijem zahteva za tenderski dosije  datum **21/12/2015 vreme\_\_14.00** |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |   **Dokumenta se plaćaju** |
| **IV.3.3) Vremenski rok za prijem *tendera***  **Datum: 22/12/2015 vreme\_\_14.00\_ mesto MRSZ, Ul.“UCK“br.1, kancelarija br.410, Priština** |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |   **IV.3.4) Vremenski rok za prijem *tendera*  je skraćen** |
| **IV.3.5 )**Dali je potrebna garancija tendera   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |     Ako je odgovor da, iznos garancije tendera \_\_\_\_**10 000 €** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Validnost garancije tendera u danima \_\_**90**\_\_\_\_ *ili*  mesecima\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **IV.3.6) Period validnosti tendera**  Do: Trajanje u danima \_\_\_**60**\_\_\_\_\_ |
| **IV.3.7) Sastanak otvaranja tendera**  **Datum: 22/12/2015 vreme\_\_14.30\_\_\_ mesto\_\_\_MRSZ, Ul.“UCK“br.1, kancelarija br.410, Priština** |

**DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE**

**V.1 ŽALBE**

|  |
| --- |
| **Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu Telu za Razmatranje Nabavke,**  **Po odredbama Dela IX Zakona br. 04/L-042, Zakona o javnim nabavkama na Kosovu.** |

**V.1.1 ADRESA TELA ZA RAZMATRANJE NABAVKI (TRN)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Službeno ime**: Telo za Razmatranje Nabavki | | |
| **Adresa TRN**: Ulica Garibaldi | | |
| Grad: Priština | | Poštanski kod: |
| Elektronska adresa *(po potrebi)*: | | |
| **Lica za kontakt**: | E-mail: | |
| Telefon: | Faks: | |

**V.2) DODATNE INFORMACIJE**

|  |
| --- |
| **Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijea koje se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.** |